

**1. КАРТКА МІЖНАРОДНОГО АВТОМОБІЛЬНОГО СТРАХУВАННЯ /**

INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD / CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE

**2. ВИДАЄТЬСЯ ЗА ПОВНОВАЖЕННЯМ МОТОРНОГО (ТРАНСПОРТНОГО) СТРАХОВОГО БЮРО УКРАЇНИ /**

ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF MOTOR (TRANSPORT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE

<b>3. СТРОК ДІЇ / VALID</b>		<b>4. КОД КРАЇНИ / КОД СТРАХОВИКА / НОМЕР</b>																																																	
Число /Day Місяць / Month Рік /Year 3 / FROM <table border="1"> <tr> <td>02</td> <td>09</td> <td>2022</td> </tr> </table> ДО / TO <table border="1"> <tr> <td>01</td> <td>10</td> <td>2022</td> </tr> </table>		02	09	2022	01	10	2022	COUNTRY CODE / INSURER'S CODE / NUMBER  UA / 102 / 90011172																																											
02	09	2022																																																	
01	10	2022																																																	
(ОБИДВІ ДАТИ ВКЛЮЧНО / BOTH DATES INCLUSIVE)																																																			
<b>5. ДЕРЖАВНИЙ НОМЕРНИЙ ЗНАК АБО (ПРИ ВІДСУТНОСТІ) НОМЕР ШАСІ ЧИ ДВИГУНА</b>		<b>6. КАТЕГОРІЯ ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ*</b>																																																	
REGISTRATION No. (OR IF NONE) CHASSIS OR ENGINE No.		CATEGORY OF VEHICLES*																																																	
<b>7. МАРКА ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ</b>		<b>8. ТЕРИТОРІЯ ДІЇ</b>																																																	
MAKE OF VEHICLE		Ця картка діє на території країн, які не викреслені (для отримання додаткової інформації див. <a href="http://www.cobx.org">www.cobx.org</a> ). Бюро кожної країни відвідування гарантує страхове покриття зазначеного в цій картці транспортного засобу відповідно до законодавства про обов'язкове страхування даної країни. Для ідентифікації відповідного Бюро див. <a href="http://www.cobx.org">www.cobx.org</a>																																																	
NISSAN LEAF		<b>TERRITORIAL VALIDITY</b> This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information please see <a href="http://www.cobx.org">www.cobx.org</a> ). In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country. For the identification of the relevant Bureau, see <a href="http://www.cobx.org">www.cobx.org</a>																																																	
<table border="1"> <tr> <td>A</td><td>B</td><td>BG</td><td>CY**</td><td>CZ</td><td>D</td><td>DK</td><td>E</td><td>EST</td><td>F</td><td>FIN</td><td>GR</td><td>H</td><td>HR</td><td>I</td><td>IRL</td> </tr> <tr> <td>IS</td><td>L</td><td>LT</td><td>LV</td><td>M</td><td>N</td><td>NL</td><td>P</td><td>PL</td><td>RO</td><td>S</td><td>SK</td><td>SLO</td><td>CH</td><td>AL</td><td>AND</td> </tr> <tr> <td>AZ**</td><td>BIH</td><td><del>BY</del></td><td>IR</td><td>MA</td><td>MD</td><td>MK</td><td>MNE</td><td><del>RUS</del></td><td>SRB**</td><td>TN</td><td>TR</td><td><del>UA</del></td><td>UK</td><td></td><td></td> </tr> </table>				A	B	BG	CY**	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN	GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	AZ**	BIH	<del>BY</del>	IR	MA	MD	MK	MNE	<del>RUS</del>	SRB**	TN	TR	<del>UA</del>	UK		
A	B	BG	CY**	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN	GR	H	HR	I	IRL																																				
IS	L	LT	LV	M	N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND																																				
AZ**	BIH	<del>BY</del>	IR	MA	MD	MK	MNE	<del>RUS</del>	SRB**	TN	TR	<del>UA</del>	UK																																						
(***) Покриття, передбачене «Зеленими картками», виданими для Республік Азербайджан, Кіпру та Сербії, обмежене тими географічними територіями таких країн, які знаходяться під контролем їх урядів. Для отримання більш детальної інформації див. <a href="http://gc-territorial-validity.cobx.org">http://gc-territorial-validity.cobx.org</a> The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <a href="http://gc-territorial-validity.cobx.org">http://gc-territorial-validity.cobx.org</a>																																																			
<b>9. ПІБ ТА АДРЕСА СТРАХУВАЛЬНИКА (АБО КОРИСТУВАЧА ТРАНСПОРТНОГО ЗАСОБУ) / НАЗВА ТА АДРЕСА ОРГАНІЗАЦІЇ</b>		<b>10. НАЗВА ТА АДРЕСА СТРАХОВИКА /</b>																																																	
NAME AND ADDRESS OF THE POLICYHOLDER (OR USER OF THE VEHICLE)		THIS CARD HAS BEEN ISSUED BY:																																																	
LOGVINOVA OLGA Ukr Uzhgorod 16 Olbrahta str.		"IC "UIG " PJSC 32-A, Fedorova Ivana str, Kyiv, 03038, Ukraine																																																	
<b>11. ПІДПИС СТРАХОВИКА /</b>																																																			
SIGNATURE OF INSURER																																																			
<b>КОРИСНА ІНФОРМАЦІЯ / USEFUL INFORMATION</b> <a href="http://www.mtsbu.ua">www.mtsbu.ua</a> Перевірка картки за даними МТСБУ/ Verification of the Card according to MTSBU's data:																																																			

\*КОДИ КАТЕГОРІЙ ТРАНСПОРТНИХ ЗАСОБІВ / A. ЛЕГКОВИЙ АВТОМОБІЛЬ C. ВАНТАЖНИЙ АВТОМОБІЛЬ АБО ТЯГАЧ / LORRY OR TRACTOR  
 \* CATEGORY OF VEHICLES CODE: /CAR D. МОПЕД АБО ВЕЛОСИПЕД З ПІДВИСНИМ ДВИГУНОМ / CYCLE FITTED WITH AUXILIARE ENGINE  
 B. МОТОЦИКЛ / MOTORCYCLE

E. АВТОБУС / BUS  
 F. ПРИЧІП / TRAILER  
 G. ІНШІ / OTHERS


**Поліс № 90011172**

обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів на умовах міжнародної системи автомобільного страхування «Зелена картка»

**Цей документ є візуальною формою полісу, що посвідчує укладення електронного договору міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів.** Договір міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів (далі – Договір) є укладеним відповідно до Закону України «Про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів»

<b>Страховик</b>	<b>ПАТ "СК "УСГ"</b> код ЄДРПОУ 30859524; Україна, 03038, м. Київ, вул. Федорова Івана, 32 літ А тел.: 0-800-500-349 або 044-237-02-79, <a href="http://www.usg.ua">www.usg.ua</a> , <a href="mailto:office@usg.ua">office@usg.ua</a>
<b>Страховальник</b>	OLGA LOGVINOVA; 21.06.1969; Ukr Uzhgorod 16 Olbrahta str.; 2537404442
<b>Строк дії Договору</b>	з 02.09.2022 по 01.10.2022 включно. Договір набирає чинності з початку строку його дії, що зазначений у цьому полісі, але не раніше початку доби, наступної після дати його реєстрації у єдиній централізованій базі даних щодо обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів.

<b>Дата реєстрації Договору в єдиній централізованій базі даних щодо обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів</b>	01.09.2022
---	------------

<b>Страхова сума на одного потерпілого:</b>	Визначається на умовах країни відвідання	
<b>Забезпечений транспортний засіб (надалі - ТЗ)</b>	Державний номерний знак або (при відсутності) номер шасі чи двигуна	АО0769CE
	Категорія ТЗ*	A
	*Категорія: А. Легковий автомобіль В. Мотоцикл С. Вантажний автомобіль або тягач D. Мопед або велосипед з підвісним двигуном Е. Автобус F. Причіп	
	Марка ТЗ	NISSAN LEAF

<b>Страхова премія</b>	1 453,00 грн
------------------------	--------------

<b>Країни, на території яких діє Договір</b>	Австрія, Бельгія, Болгарія, Кіпр, Чехія, Німеччина, Данія, Іспанія, Естонія, Франція, Фінляндія, Великобританія, Греція, Угорщина, Хорватія, Італія, Ірландія, Ісландія, Люксембург, Литва, Латвія, Мальта, Норвегія, Нідерланди, Португалія, Польща, Румунія, Швеція, Словаччина, Словенія, Швейцарія, Албанія, Андорра, Азербайджан, Боснія і Герцоговина, Іран, Марокко, Молдова, Македонія, Чорногорія, Сербія, Туніс, Туреччина
--	--

Предметом цього договору страхування є майнові інтереси, що не суперечать закону, пов'язані з відшкодуванням страхувальником шкоди, заподіяної життю, здоров'ю, майну потерпілих внаслідок експлуатації забезпеченого транспортного засобу на території країн, зазначених у цьому полісі. Факт укладання електронного договору міжнародного страхування посвідчується сертифікатом міжнародної системи автомобільного страхування «Зелена картка», який є необхідним документом для визнання страхового забезпечення за межами України і видається (направляється) страхувальнику. Страховик забезпечує відшкодування шкоди, заподіяної потерпілим - третім особам внаслідок дорожньо-транспортної пригоди, що сталася під час дії цього полісу (договору) і винуватцем якої був водій транспортного засобу, зазначеного у цьому полісі. Перелік страхових випадків, умови здійснення страхової виплати, причини відмови у страховій виплаті, права та обов'язки сторін, а також відповідальність сторін за невиконання або неналежне виконання умов цього договору визначається законодавством про обов'язкове страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів країни відвідання, де стався страховий випадок. Зміна і припинення дії цього договору здійснюється у порядку, встановленому законодавством України.

**Способи доступу до єдиної централізованої бази даних МТСБУ для перевірки чинності Договору:**

- 1) за посиланням <http://www.mtsbu.ua/>, розділ «Перевірка Зеленої картки» за реєстраційним номером транспортного засобу або за номером полісу;
- 2) шляхом використання цілодобової лінії підтримки МТСБУ тел. 0-800-608-800
- 3) пряме посилання на сторінку сайта Централізованої бази даних МТСБУ:  
<https://policy-web.mtsbu.ua/qr/greencardinfo/ua?md=4EDB572A7E82F8DDF095DFF487755C5F3ED79266114EFC41430208BB2AC9F297>



Інформаційний лист страхувальнику при укладанні електронного договору міжнародного страхування

**Шановний страхувальнику!**

Цим листом ПАТ «СК «УСГ» підтверджує укладання електронного договору міжнародного обов'язкового страхування цивільно-правової відповідальності власників наземних транспортних засобів по відношенню до транспортного засобу марки NISSAN LEAF з державним реєстраційним номерним знаком А00769СЕ.

Разом з цим листом Вам направлений сертифікат міжнародної системи автомобільного страхування «Зелена картка» (далі – СЕРТИФІКАТ), який посвідчує факт укладання електронного договору міжнародного страхування.

З метою забезпечення Вам можливості безперешкодного транскордонного руху транспортним засобом **НЕОБХІДНО ПЕРЕД ВИЇЗДОМ ЗА КОРДОН РОЗДРУКУВАТИ та ЗБЕРІГАТИ СЕРТИФІКАТ У ПАПЕРОВОМУ ФОРМАТІ** для його пред'явлення на вимогу уповноважених іноземних контролюючих органів.

Звертаємо увагу, що у разі **ВІДСУТНОСТІ** під час перевірки у водія транспортного засобу **РОЗДРУКОВАНОГО ПАПЕРОВОГО ЕКЗЕМПЛЯРУ СЕРТИФІКАТУ**, чинного на дату перевірки, подальший рух такого транспортного засобу може бути **ЗАБОРОНЕНИЙ**, а на його водія накладено **ШТРАФ** відповідно до законодавства країни відвідання.

При друкуванні СЕРТИФІКАТУ слід дотримуватися наступних правил:

- ✓ використання паперу виключно **БІЛОГО** кольору;
- ✓ використання **ЧИСТОГО ПАПЕРУ**, тло якого не містить жодного іншого тексту, зображення тощо;
- ✓ використання паперу розміром **НЕ БІЛЬШЕ** ніж А4 та **НЕ МЕНШЕ** ніж А6;
- ✓ друкування лише у **ВЕРТИКАЛЬНІЙ** орієнтації;
- ✓ друкування тексту СЕРТИФІКАТУ виключно **ЧОРНОЮ** фарбою;
- ✓ друкування тексту повинно бути **ЯКІСНИМ** (текст **ЧІТКИЙ** та **ЗРОЗУМЛІЙ**);
- ✓ зворотна сторінка СЕРТИФІКАТУ повинна залишатись **ЧИСТОЮ (БІЛОЮ)**.

**БАЖАЄМО ВАМ БЕЗПЕЧНОЇ та КОМФОРТНОЇ ПОЇЗДКИ!**